



100% Made in Italy

ITALIANO

ENGLISH

PRODUTTORE . Tonin Casa divisione della Progetto Design International srl
via Palladio, 43 - 35010 San Giorgio in Bosco (PD) Italy t. +39 049 9453300 - f. +39
049 9450725
E-mail: info@tonincasa.it - Internet: www.tonincasa.it

MANUFACTURER . Tonin Casa divisione della Progetto Design International srl
via Palladio, 43 - 35010 San Giorgio in Bosco (PD) Italy t. +39 049 9453300 - f. +39
049 9450725
E-mail: info@tonincasa.it - Internet:www.tonincasa.it

DENOMINAZIONE MERCEOLOGICA . Sedute.

CLASSIFICATION . Seat.

AVVERTENZA . La presente scheda ottempera alle disposizioni della legge del 10 aprile
1991 n.126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al Decreto del 8 febbraio
1997 n.101 "Regolamento d'attuazione".

ATTENTION . This data sheet conforms to law no. 126 dated 10th April 1991, "Stan-
dards for consumer information" and with Decree no. 101 dated 8th February 1997,
"Actuation Regulations".

MATERIALI IMPIEGATI . Versione fissa: Struttura in metallo verniciata opaca a polveri
eposidiche e piedini in nylon. Versione regolabile: Struttura e piastra in metallo verniciata
opaca a polveri eposidiche. Pompa a gas. Seduta in multistrato di legno/metallo ed
imbottiture in poliuretano espanso densità 25Kg/mc. Rivestimento in pelle o ecopelle
o tessuto (vedi campionari). Ferramenta di fissaggio in acciaio zincato e componenti
plastici.

MATERIALS . Fixed version: curved metal structure; nylon feet savers. Adjustable height
version: powder coated structure and plate (matt); gas lift pump. Seat: multi-layered
wood/metal; padding: expanded polyurethane (density: 25Kg/sqm). Upholstery: leather,
eco-leather, or fabric (see samples). Assembly hardware: galvanized steel.

UTILIZZO . Utilizzare la sedia esclusivamente per l'uso cui è destinata.

USE . If available, at the moment of assembling follow carefully the assembling instruc-
tions.

Use the product only for its designed purpose.

- Non salire con i piedi sullo sgabello.
- Evitare che il prodotto rimanga a contatto con acqua o altri liquidi, anche per brevi periodi.
- Non dondolarsi sulle gambe posteriori.
- Non esporre alla luce diretta del sole al fine di evitare alterazioni cromatiche.
- Non utilizzare all'esterno.
- Evitare gli urti contro oggetti contundenti che potrebbero strisciarne la superficie o tagliarne il rivestimento.
- Non esporre in prossimità di fonti di calore superiori a 45°C (113°F) o inferiori a 4°C (39°F).

- Do not stand on the chair.
- Avoid contact with water or any other liquid, even for short periods of time
- Do not rock on the back legs
- Do not perform any operations on the components of the unit unless performed by a skilled technician.
- Do not expose in the vicinity of direct heat sources over 50° C (122° F).
- Do not expose to direct sunlight in order to avoid discoloration.
- Not approved for outdoor use.

PULIZIA . Utilizzare un panno bianco inumidito, senza gocciolamento. Nel caso si
intendano utilizzare detergenti, assicurarsi che si tratti di prodotti specificamente pensati
per il materiale della finitura.

CLEANING . Use a white, wet cloth (make sure it is not dripping). Whenever using deter-
gents, make sure they were developed specifically for the finishing you own.

SMALTIMENTO . Il cartone e gli altri componenti l'imballo, riposti negli appositi
contenitori di raccolta, verranno completamente riciclati. Una volta dismesso, il mobile
ed i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente ma conferiti ai sistemi pubblici di
smaltimento secondo le normative vigenti nel proprio Comune.

DISPOSAL . Cardboard and other packaging elements, once placed into the proper trash
collecting container will be completely recycled. Once discarded, the furniture compo-
nents must not be dispersed in the environment but instead handed over to the proper
Council system of disposal, accordingly to local legislation.

Il presente mobile deve essere assemblato da personale qualificato. L'azienda non si as-
sume nessuna responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto delle istruzioni
allegate. La garanzia non è valida per danneggiamenti dovuti ad un uso improprio del
prodotto o avvenuti durante il trasporto.

This furniture unit must be assembled by specialized personnel. The manufacturer
denies all liability for any damage due to non-compliance with the attached instructions.
The warranty is not valid for damage caused by incorrect use of the product or damage
during transport.